**Superior Court of Washington, County of**

***워싱턴 상급 법원, 카운티***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:  *후견에 관한 건:*    Respondent/s *(minors/children*)  *피청원인(미성년자/아동)* | No.  *번호*  **Notice of Hearing about Terminating or Changing a Minor Guardianship or Non-Parent Custody Order**  ***미성년 후견 또는 비 부모 보호 명령 종료 또는 변경에 대한 심리 통지***  (NTHG)  *(NTHG)*  Clerk’s action required: **1**  *서기의 조치가 필요함:* ***1***  **[ ] Interpreter required in: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)**  ***통역 필요:***   ***(언어)*** |

**Notice of Hearing about Terminating or Changing a   
Minor Guardianship or Non-Parent Custody Order**

***미성년 후견 또는 비 부모 보호 명령 종료 또는 변경에 대한 심리 통지***

**To:** The parents, children, guardian, custodian, court clerk, and all people who must get notice:

***수신:*** *부모, 아동, 후견인, 보호자, 법원 서기 및 통지를 받아야 하는 모든 사람:*

**1.** A party *(name)*  has scheduled a court hearing:

*당사자(이름)*   *법원 심리가 예정되어 있습니다.*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*기간:*  *장소:*   *[-] 오전 [-] 오후*

*Date Time*

*날짜*  *시간*

at:

*장소:*

*Court’s Address*

*법원 주소*

in:

*in:*

*Room or Department*

*호수 또는 부서*

with:

*다음과 함께*

*Judge/Commissioner’s name or Docket/Calendar*

*판사/위원 이름 또는 문서번호/일정표*

***Warning!*** If you do not go to the hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***경고!*** *위 심리에 참석하지 않으면 법원이 귀하 측의 의견을 청취하지 않고 명령에 서명할 수 있습니다.*

This hearing is because *(name)* is asking the court to:

*이 심리를 진행하는 이유는 (이름)이*   *법원에 다음을 요청함:*

[ ] Terminate the guardianship/non-parent custody order.

*후견/비 부모 보호 명령의 종료.*

[ ] Change the guardianship/non-parent custody order.

*후견/비 부모 후견 명령의 변경.*

[ ] Remove the guardian and appoint *(name)*   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ as a successor guardian.

*후견인의 해지 및 (이름)을 다음 사람으로 지정*    
 *후견 승계인으로 지정.*

**2. How to respond.**

***응답 방법.***

Step 1: Fill out a response. You can use *Declaration of (name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* (form FL All Family 135).

*1단계:* *답변서 작성. 귀하는 (이름)의 신고서를 이용하실 수 있습니다*   *(양식 FL All Family 135).*

Step 2: Serve (give) a copy of your formto the people listed in the Notice Attachment. You may use certified mail with return receipt requested. For more information on how to serve, read Superior Court Civil Rule 5.

*2단계:* *귀하의 양식 사본을 통지서 첨부자료에 명시된 사람들에게 송달합니다(제공합니다). 귀하는 수령 통지를 요청하는 등기 우편을 이용하실 수 있습니다. 송달 방법에 대한 자세한 정보를 원하시면 상급법원 민사 규칙(Superior Court Civil Rule) 5를 읽어보십시오.*

Step 3: File your original formwith the court clerk at this address:

*3단계:* *귀하의 최초 답변서를 다음의 주소로 법원 서기에게 제출하십시오.*

Superior Court Clerk, County

*상급 법원 서기,*   *카운티*

*Address City State Zip*

*주소* *시* *주* *우편번호*

*Person asking for this hearing signs here*

*이 심리를 요청하는 사람의 서명*

*Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*정자체 이름(변호사인 경우, WSBA 번호도 명시)* *날짜*

The following is my contact information:

*다음은 본인의 연락처 정보입니다.*

*Email:*

*이메일:*

*Phone (Optional):*

*전화(선택):*

I agree to accept legal papers for this case at the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*본인은 다음 주소에서 본 소송에 대한 법률 서류를 수락할 것에 동의합니다(이 주소는 귀하의 집주소여야 할 필요는* ***없습니다****).*

*Street Address or PO Box City State Zip*

*도로 주소 또는 사서함(PO box)* *시* *주* *우편번호*

|  |
| --- |
| *Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.*  *참고: 귀하 및 다른 당사자들은 민사규칙(Civil Rule) 5 및 지방법원 규칙에 따라 이메일로 법률 서류를 수령할 것에 동의하실 수 있습니다.* |

**Notice Attachment:  
List of People to be Served or Given Notice**

***통지서 첨부자료:  
통지서를 송달하거나 제공할 사람들의 목록***

***Important!*** Petitioner must have a copy of this *Notice* and the *Petition* **served** on:

***주요사항!*** *청원인은 본 통지서 및 청원서 사본을 다음 대상에게* ***송달해야 합니다.***

* The children's parents

*아동의 부모*

* The children (if age 12 or older), if not the petitioner

*아동(12세 이상), 청원인이 아닌 경우*

* The guardian or custodian of the children

*아동의 후견인 또는 보호자*

* Any other party ordered by the court to receive notice.

*법원으로부터 통지서를 수령하도록 명령을 받은 다른 당사자.*

**1. People who must be served:**

***송달을 받아야 하는 사람:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Relationship**  ***관계*** | **Name**  ***이름*** | **Address**  ***주소*** |
| Parent 1  *부모 1* |  |  |
| Parent 2  *부모 2* |  |  |
| Guardian/Custodian of the child  *아동의 후견인/보호자* |  |  |
| [ ] The child is age 12  or older  *12세 이상  아동* |  |  |
| [ ] Anyone ordered by the court to receive notice  *법원으로부터 통지를 받도록 명령을 받은 사람* |  |  |
| [ ] Anyone ordered by the court to receive notice  *법원으로부터 통지를 받도록 명령을 받은 사람* |  |  |